

#### **ESPACEURS - CROISILLONS - ACCESSOIRES**





Unique : le peinture du feuillard sur notre unité de revêtement de bandes

Depuis 1949, nous fabriquons sur notre site de Wuppertal des intercalaires et croisillons de haute qualité pour l'industrie du vitrage et des fenêtres. Quality made in Germany. Après avoir été pionniers dans la fabrication d'intercalaires en aluminium, c'est dès le début des années 90 que nous avons perçu la nécessité de réduire la conductivité thermique des intercalaires à la périphérie du vitrage. Et pas plus tard qu'en 1995 sortait de nos ateliers le premier intercalaire warm Edge (Bords chauds) en acier inoxydable.

Conséquence du constant perfectionnement apporté à l'usinage de l'acier inoxydable, nous sommes aujourd'hui leaders technologiques dans la fabrication d'intercalaires inox. Il s'agit selon nous du meilleur produit à bords chauds disponible sur le marché : écologique, indéformable, résistant aux UV même dans les conditions les plus sévères, esthétique et parfait à mettre en œuvre!

Fruit d'une expérience de plusieurs décennies et du solide savoir-faire de nos partenaires hautement qualifiés, la qualité que vous obtenez chez nous est excellente et ne peut que satisfaire vos clients. La constance dans le choix des matériaux – aluminium et acier inox –, ainsi que leurs propriétés de mise en œuvre sur vos machines, assurent votre succès à long terme et la réduction de vos risques de garantie.

Dans le segment des intercalaires et croisillons couleur, nous vous proposons depuis des décennies, grâce au procédé de peinture du feuillard unique utilisé sur notre installation de revêtement de bandes spécialement développée à cette fin, la qualité de produit exceptionnelle qui fait notre renommée mondiale.

Sur notre propre unité de refendage, les bandes en aluminium et acier inoxydable sont découpées exactement aux largeurs de gorge nécessitées, de manière à pouvoir, sur nos neuf unités de profilage, fabriquer des produits avec des tolérances minimales.

Notre propre atelier de construction d'outils nous permet de réagir rapidement à vos exigences individuelles et de trouver avec vous la solution parfaite.

Bien entendu, vous pouvez également commander chez nous en toute rapidité et simplicité tous les accessoires dont vous avez besoin, qu'il s'agisse de raccords, de cornières d'angle ou des nombreux éléments de liaison de nos croisillons exclusifs.

Cette brochure vous fournit un aperçu de notre vaste assortiment de produits. Si vous ne trouvez pas celui qui correspond à vos exigences, n'hésitez pas à nous contacter. Nous ferons de votre exigence notre challenge et trouverons de concert avec vous une solution satisfaisante. Notre système de stockage assisté par ordinateur nous permet de vous livrer rapidement tous les produits ou de les fabriquer immédiatement pour vous.

Nous nous réjouissons d'avance de collaborer avec vous!

## Sommaire

# Intercalaires en aluminium : standard ou personnalisés, dans une grande variété et avec toute notre expérience HELIMA

Intercalaires en acier inoxydable : notre solution bords chauds éprouvée et écologique, sans matière plastique polluante

8 – 11

4 - 7

# DESIGNTEC

Notre offre variée de croisillons dans de multiples dimensions, designs et coloris. Laissez libre cours à votre créativité!

12 - 15

#### HELIMA

#### ACCESSOIRES

Raccords, cornières d'angle, croix et plus – toujours l'assemblage parfait

16 - 20

# QUALITÉ

Notre promesse de qualité

21

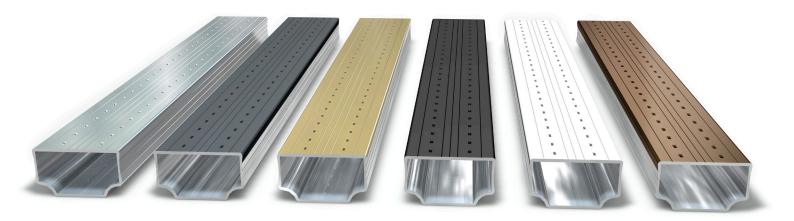
#### HELIMA

## SERVICE

Notre promesse de service – mettez-nous à l'épreuve !

22 - 23





#### Intercalaires en aluminium : standard ou personnalisés, dans une grande variété et avec toute notre expérience

#### Les intercalaires en aluminium renferment l'expérience HELIMA, accumulée durant des décennies.

Qu'il s'agisse d'un profilé standard pliable, d'un développement personnalisé selon des exigences spécifiques, d'un produit emboîtable ou spécialement prétraité pour le domaine modélisé, nous proposons à nos clients un système modulaire haut de gamme pour toutes les applications individuelles.

#### Les séries de produits suivantes sont disponibles dans la gamme ALUTEC :

SÉRIE S	SÉRIE F	SÉRIE W
Intercalaires en aluminium pour la fabrication moderne de vitrage isolant	Intercalaires couleur, affinés par un procédé de peinture du feuillard	Intercalaires spécialement prétraités, recuits, pour utilisation individuelle dans le domaine modélisé.



Dans la gamme des intercalaires et croisillons couleur, nous vous proposons depuis des décennies, grâce au procédé de peinture du feuillard unique utilisé sur notre installation de revêtement de bandes spécialement développée à cette fin, la qualité de produit exceptionnelle qui fait notre renommée mondiale.



## NOTRE PRODUIT

Tolérances de production minimales des dimensions de profilés	Obtention au moyen d'outils de mesure numériques en application de la Maîtrise statistique des procédés (MSP)
État de la surface	Se prête à l'utilisation de tous les matériaux d'étanchéité courants
Mise en œuvre	Aptitude au pliage grâce à une utilisation ciblée de la matière première ainsi qu'à un guidage et un contrôle permanents des paramètres de fabrication
Orifices de perforation (orifices de diffusion)	Les profilés se prêtent au pré- ou postremplissage avec des agents dessiccateurs
Formation de buée sur les profilés couleur	Évitement grâce à des températures de cuisson de plus de 230 °C, prévention de moisissure et de condensation
Propreté et absence de peinture	Étanchéité sûre de la bande butyle
Produits personnalisés	Revêtement couleur et de surface individuel selon notre propre pro- cédé de peinture du feuillard
Type de cordon de soudure	Cordon de soudure entièrement fermé et imperméable au gaz, réalisé selon une technique de soudage à haute fréquence. Les technologies intégrées de contrôle par courants de Foucault permettent d'éviter les sources de défaut indésirables.
Certification	Le respect de toutes les contraintes de qualité et normes de sécurité ainsi que des exigences du client est garanti par de vastes contrôles et certifications.

## VOS AVANTAGES

Large assortiment de profilés fonctionnellement dimensionnés	Dimensions spéciales individuelles fabricables sans problème
Sur demande, application de la palette de couleurs standard ainsi que de couleurs spéciales (toute la palette de couleurs RAL)	Usinabilité sans problème sur toutes les unités de pliage disponibles
Fabrication de verre isolant hautement productive, avec des éléments d'assemblage exactement adaptés	Garantie longue durée HELIMA, livraison et système
Faible coefficient de dilatation thermique	Excellente qualité pour une réduction des réclama- tions de clients

## NOTRE PROGRAMME DE LIVRAISON

	Dimensions en mr	n		Épaisseur de	paroi en mr	n
Espace intermédiaire	Largeur	Hauteur	0,30	0,35	0,37	0,40
4	3,8	6,6		•		
5	4,5	6,6		•	•	•
6	5,5	6,6		•	•	•
7	6,5	6,6		•		
8	7,5	6,6		•	•	•
9	8,5	6,6		•	•	•
10	9,5	6,6		•	•	•
11	10,5	6,6		•	•	•
12	11,5	6,6	•	•	•	•
13	12,5	6,6	•	•	•	•
14	13,5	6,6	•	•	•	•
15	14,5	6,6	•	•	•	•
16	15,5	6,6	•	•	•	•
18	17,5	6,6		•	•	•
19	18,5	6,6			•	
20	19,5	6,6		•	•	•
22	21,5	6,6			•	•
24	23,5	6,6			•	•





#### Intercalaire en acier inoxydable : notre solution bords chauds éprouvée et écologique

Autrefois pionniers dans la fabrication d'intercalaires en aluminium, c'est dès le début des années 90 que nous avons perçu la nécessité de réduire la conductivité thermique des intercalaires à la périphérie du vitrage. Et pas plus tard qu'en 1995 sortait de nos ateliers le premier intercalaire warm Edge (Bords chauds) en acier inoxydable.

Conséquence du constant perfectionnement apporté à l'usinage de l'acier inoxydable, nous sommes aujourd'hui leaders technologiques dans la fabrication d'intercalaires inox.

Il s'agit selon nous du meilleur produit à bords chauds disponible sur le marché : écologique, indéformable et résistant aux UV même dans les conditions les plus sévères, esthétique et parfait à mettre en œuvre !

Qui plus est, l'acier inoxydable présente une dilatation thermique nettement plus faible que le plastique par exemple. De ce fait, nos intercalaires en acier inoxydable sont particulièrement indiqués sur les grandes vitres en verre isolant dans les régions où les températures et le rayonnement UV sont élevés. Grâce à la haute stabilité en bordure de vitrage, les risques de garantie pour nos clients sont nettement réduits.

## NOTRE PRODUIT

Déperdition énergétique réduite	Augmentation de température de jusqu'à 8 °C sur les bords du verre/cadre, d'où une nette diminution de la formation de condensation à la périphérie
Usinabilité	Pliabilité due à une utilisation ciblée de la matière première ainsi qu'à un guidage et un contrôle permanents des paramètres de fabrication
Produits personnalisés	Revêtement couleur et de surface individuel selon notre propre procédé de peinture du feuillard
Tolérances de production minimales des dimensions de profilés	Obtention au moyen d'outils de mesure numériques en application de la Maîtrise statistique des procédés (MSP)
Orifices de perforation (orifices de diffusion)	Les profilés se prêtent au pré- ou postremplissage avec des agents dessiccateurs
Type de cordon de soudure	Cordon de soudure entièrement fermé et imperméable au gaz, réalisé selon une technique au laser. Les technologies intégrées de contrôle par courants de Foucault permettent d'éviter les sources de défaut indésirables.
État de la surface	Se prête à l'utilisation de tous les matériaux d'étanchéité courants
Formation de buée sur les profilés couleur	Évitement grâce à des températures de cuisson de plus de 230 °C, prévention de moisissure et de condensation
Propreté et absence de peinture	Étanchéité sûre de la bande butyle

#### VOS AVANTAGES

Vaste assortiment de profilés fonctionnellement dimensionnés	Dimensions spéciales individuelles fabricables sans problème
Sur demande, application de la palette de couleurs standard ainsi que de couleurs spéciales (toute la palette de couleurs RAL)	Usinabilité sans problème sur toutes les unités de pliage disponibles
Fabrication de verre isolant hautement productive, avec des éléments d'assemblage exactement adaptés	Garantie HELIMA longue durée, livraison et système
Faible coefficient de dilatation thermique	Excellente qualité pour une réduction des réclama- tions de clients



#### NOTRE PROGRAMME DE LIVRAISON

Dim	nensions en mm	ı	Épaisseur de	paroi en mm
Espace intermédiaire	Largeur	Hauteur	0,17	0,20
6	5,5	7		•
8	7,5	7	•	•
10	9,5	7	•	•
12	11,5	7	•	•
14	13,5	7	•	•
15	14,5	7	•	•
16	15,5	7	•	•
18	17,5	7	•	•
20	19,5	7	•	•



Bien entendu, vous pouvez également commander chez nous des intercalaires en acier inoxydable dans toutes les teintes de la palette de couleurs RAL.

## DESIGNTEC



## Notre offre variée de croisillons, dans de multiples dimensions, designs et coloris : laissez libre cours à votre créativité!

Avec la ligne DESIGNTEC pour fenêtres à croisillons et vitrage d'art, nous vous permettons d'opter pour des solutions design uniques, aujourd'hui plus que jamais très prisées, même avec le verre isolant : de tradition à modernité, une individualité sans limite, propre à combler tous les vœux en termes de style et d'effet. Et cela sans le moindre compromis sur la qualité et la fonctionnalité.

Car les produits DESIGNTEC possèdent les propriétés déterminantes au regard d'une qualité pérenne : excellence des finitions, haute stabilité et aspect inaltérable durant des décennies.

En tant qu'acteur exigeant de l'industrie du verre isolant, vous obtenez avec ce programme une gamme de produits attractive qui vous ouvre des opportunités inédites, y compris dans de nouveaux marchés intéressants.

#### **DESIGNTEC** englobe trois familles de produits :

Sprosse 2000, le croisillon de vitrage d'art unique avec nos raccords brevetés, et notre série Duplex. Elles ont été harmonisées entre elles de manière à ce que toutes les exigences envers les fenêtres à croisillons et le vitrage d'art soient pareillement satisfaites.

Disponibles aussi bien pour la liaison entre elles que pour le bord du vitrage, les familles de produits et éléments sont le fruit des remarquables propriétés des matériaux.

## NOTRE PRODUIT

Excellentes finitions dues au choix du matériau, au façonnage et au traitement	Cordon de soudure entièrement fermé et stable, garanti par une technique de soudage haute fré- quence et un contrôle électronique	Haute résistance aux vibrations grâce à un poids propre réduit
Assemblages par liaison de force	Tolérances minimales sur les épais- seurs de contours et de parois, pour une mise en œuvre impeccable avec une haute exigence de qualité	Parfaitement utilisable sur toutes les machines d'usinage de croisil- lons connues
Prévention sûre de la formation de buée dans la zone de revêtement, grâce à des températures de recuit de plus de 230 °C	Livrable sur demande comme couleurs spéciales (toute la palette de couleurs RAL et Eloxal)	Les croisillons peuvent être livrés en version bicolore.

## VOS AVANTAGES

Vaste gamme de croisillons fonctionnellement dimensionnés	Dimensions spéciales individuelles réalisables sans problème
Fabrication individuelle de croisillons avec éléments de liaisons exactement adaptés	Garantie longue durée Helima, livraison et système
Excellente résistance aux UV	Excellente qualité pour la réduction des réclamations de clients
Coloration individuelle	Pas de formation de buée, pas d'éléments volatiles





## NOTRE PROGRAMME DE LIVRAISON

KPG / croisillon vitrage d'art		
Version	Longueur en m	
8 x 1,5	4	



Profilé Duplex / croisillon Wiener		
Longueur en m		
5		
5		
5		
5		
5		
5		
5		
5		
5		





#### Raccords, cornières d'angle, croix et plus - toujours la jonction parfaite

Pour chaque application, vous devez impérativement disposer du produit nécessaire pour obtenir la solution optimale. C'est pourquoi nous avons mis au point un vaste système modulaire d'accessoires idéalement adaptés.

#### Pour nous l'évidence même

Excellente adaptabilité, longévité et préservation de la valeur, grande souplesse d'utilisation. Vous avez ainsi la possibilité de recourir à une solution système parfaitement cohérente, laquelle vous permet de réaliser sûrement et fiablement des prestations de fabricant exceptionnelles

#### VOS AVANTAGES

Pour un usinage précis, mécanique ou manuel	Parfaite usinabilité sur toutes les installations de production	Garantie d'une adaptabilité systé- mique sans problème
Simplicité de maniement	Haute stabilité dimensionnelle	Forces de fixation élevées
Prévention à 100 % de la perte de granulés sur les raccords longitudi- naux et les cornières d'angle	Raccords longitudinaux avec pas- sage ou arrêt de granulés	Adaptabilité pour chaque applica- tion en raison de la grande variété de production
Unités de conditionnement individuelles	Sur demande, les intercalaires sont préfixés	Pour chaque application, la solution adéquate

#### Conseil au plus haut niveau grâce à une longue expérience :

S'agissant des éléments de liaison, il n'est pas toujours facile de choisir la solution parfaite parmi une offre abondante. Grâce à la longue expérience de nos collaboratrices et collaborateurs qualifiés, nous sommes en mesure de vous dispenser un conseil individuel et professionnel concernant les accessoires dont vous avez besoin.



#### RACCORDS

Version	Raccords	Cornières
	longitudinaux	d'angle
3,8		•
4,5	•	•
5,5	•	•
6,5	•	•
7,5	•	•
8,5	•	•
9,5	•	•
10,5	•	•
11,5	•	•
12,5	•	•
13,5	•	•
14,5	•	•
15,5	•	•
17,5	•	•
18,5	•	•
19,5	•	•
21,5	•	•
23,5	•	•



#### RACCORDS

Version	Raccords longitudinaux			
	0,17	0,20		
5,5		•		
7,5	•	•		
9,5	•	•		
11,5	•	•		
13,5	•	•		
14,5	•	•		
15,5	•	•		
17,5	•	•		
19,5	•	•		



## **KPG-8X1,5**

## RACCORDS



Dimensions en mm	Spécification			Couleur	
Raccord breveté anodisé	Vrac	Bande	Clip	Or	Argent
PV 810	•	•	•	•	•
PV 811	•			•	•
PV 818		•		•	•
PV 890		•	•	•	•
Raccord breveté revêtu	Vrac	Bande	Clip	Plomb	Blanc
PV 810		•	•	•	•
PV 811		•		•	•
PV 818				•	•
PV 890		•	•	•	•
Raccord Poly	Croix	Y-90°	Embout		
8 x 1,5mm	•	•	•		



PV 810



PV 811



PV 818



PV 890



Y-90° POLY



**Embout POLY** 

## **SPROSSE 2000**

## RACCORDS



Dimensions en mm	Croix	Т	Y 90°	Embout	Bouchon d'extrémité	Fraisé	Tiges acier	Disque
1808 A	•			•	•			
1808		•	•	•	•	•	•	•
2608	•	•	•	•	•	•	•	•
4508		•		•	•	•	•	•







Raccord en T



Y-90° POLY



**Embout POLY** 



Bouchon d'extrémité POLY



Raccord fraisé



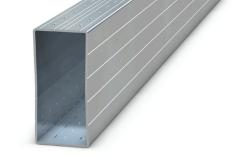
Tiges ACIER



**Disque POLY** 

#### **DUPLEX**

## RACCORDS



Dimensions	Croix	Croix avec antivibrateur	Embout	Disque	Antivibrateur
9,5 x 15		•	•		•
9,5 x 18	•	•	•	•	
9,5 x 20	•	•	•	•	•
9,5 x 24	•	•	•	•	•
9,5 x 30	•	•	•	•	
11,5 x 18	•	•	•	•	
11,5 x 20	•	•	•	•	•
11,5 x 24	•	•	•	•	•
11,5 x 30	•	•	•	•	•

#### Dimensions spéciales sur demande







**Embout pour Duplex** 



Disque pour Duplex



Antivibrateur



Depuis la création de notre entreprise en 1949, l'exigence de qualité HELIMA est notre atout le plus précieux. Spécialement développé et certifié, notre système de gestion de la qualité est le fondement de la prospérité de notre entreprise – et, partant, de celle de nos clients.

Chacun de nos partenaires s'attache à réaliser cet objectif – du contrôle de qualité approfondi effectué à réception des matières premières à l'assurance qualité des produits finis sur le site ou chez le client, en passant par la surveillance continue des processus de production.

Chaque opération est intégralement surveillée, évaluée et documentée. Notre système de gestion de la qualité est conforme aux exigences de la norme DIN EN ISO 9001 et, depuis décembre 2004, certifié par le TÜV NORD CERT GmbH. En outre, nos produits AluTec et NiroTec sont certifiés par le label de qualité RAL.

Par ailleurs, nos produits sont régulièrement contrôlés par l'Institut technique pour fenêtres (ift) de Rosenheim. Et, bien entendu, nous sommes également certifiés CEKAL.

S'agissant de la qualité, nous ne faisons aucun compromis – pour vous et vos clients!

Vous trouverez nos certificats actuels sur notre site Web: www.helima.de. Mais vous pouvez également nous les demander.









#### NOTRE SERVICE POUR VOUS

Le conditionnement optimal est beaucoup plus qu'une simple protection de la marchandise durant son acheminement. Parfaitement adapté aux longueurs de profilés commandées par vos soins, il tient compte de l'infrastructure de votre entrepôt et répond directement aux exigences de votre production. Afin que tous ces points soient suffisamment pris en compte, n'hésitez pas à nous consulter sur le choix de l'expédition adéquate.

Bien entendu, nous organisons la livraison, en quelque lieu que ce soit.

Que ce soit sans frais pour les commandes de quantités minimales, en transport standard avantageux ou – en cas d'urgence – par avion, nous nous chargeons de la documentation de transport et des codages de livraison nécessaires selon INCOTERMS.

#### NOS PRESTATIONS DE SERVICE

Traitement de commande flexible selon les souhaits du client	Différentes longueurs de profilés sur demande	Emballage empilable en conte- neur / carton / caisse
Expédition selon souhait du client, du transport standard avantageux au transport par avion	Documentation de transport et codages de livraison nécessaires selon INCOTERMS	Délais de livraison courts et flexibles
Livraison gratuite en cas de com- mande de quantités minimales	Emballage avec manchon ou en vrac	Soutien et conseil par téléphone ou dans vos locaux

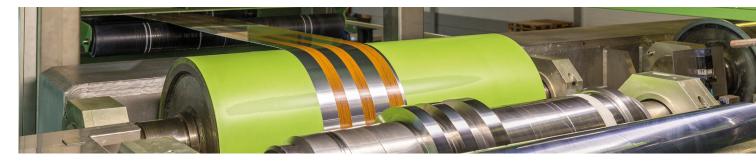
Le contact personnel nous tient particulièrement à cœur, il nous permet de mettre au point ensemble la solution parfaitement adaptée à vos projets.

Excellente qualité, longue expérience – plusieurs décennies – et service de premier ordre : voilà ce que vous offre Helima avec l'ensemble de ses collaboratrices et collaborateurs engagés !



#### NOS PRESTATIONS POUR VOUS

Revêtement de bandes / Peinture du feuillard



#### Refendage



#### Profilage



Contrôle de qualité



Logistique / Expédition





#### HELIMA GmbH

Am Deckershäuschen 62 D-42111 Wuppertal

Situation en 02.2020

